



PROGRAMA DE ASISTENCIA A COMPRADORES DE VIVIENDAS, DE CDBG DEL CONDADO LEE

Kevin Ruane
Distrito Uno

Estimado futuro propietario del condado Lee / prestamista o agente inmobiliario interesado:

Cecil L Pendergrass
Distrito Dos

Gracias por preguntar sobre el Programa de Asistencia a Compradores de Viviendas, financiado por una subvención de los Fondos Gratuitos Globales para el Desarrollo Comunitario (en inglés *Community Development Block Grant*, o CDBG). Por favor tome en cuenta que el proceso de tramitación de la solicitud puede demorar de **4 a 6 semanas** según cuán completa esté la solicitud. Los fondos están disponibles en orden de llegada y finalización de solicitudes para compradores de viviendas que cumplan con los requisitos del programa.

Ray Sandelli
Distrito Tres

Brian Hamman
Distrito Cuatro

Mike Greenwell
Distrito Cinco

• **Este programa es para la compra de viviendas existentes o recién construidas que hayan recibido su certificado de habitabilidad, ubicadas en el condado no incorporado de Lee.**

Dave Harner, II
Administrador del Condado

• La vivienda que se esté comprando debe ser una casa unifamiliar, condominio o unidad en un proyecto de desarrollo inmobiliario (PUD), construidos en situ. Las viviendas móviles o prefabricadas, tipo dúplex, o aquellas con unidades habitables adicionales adosadas o no adosadas, tanto como las viviendas con piscinas a nivel de suelo **no** cumplen con los requisitos del programa. **El precio máximo de compra de la propiedad es \$380,000.**

Richard Wm. Wesch
Abogado del Condado

Donna Marie Collins
Auditora

• Los compradores de viviendas deben aceptar habitar la propiedad como su residencia principal con exención fiscal por estancia y no pueden ser propietarios de ninguna otra vivienda en el momento de solicitar la asistencia del programa.

• Es obligatorio que los compradores de viviendas asistan a un Taller Educativo para Compradores de Viviendas ofrecido por una agencia consejera de viviendas aprobada por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD). Las siguientes agencias pueden ofrecer dichos cursos:

- Lee County Housing Development Corporation
.....Teléfono: 239-275-5105
- Affordable Homeownership Foundation Inc.
.....Teléfono: 239-689-4944
- Habitat for Humanity of Lee & Hendry Counties
.....Teléfono: 239-652-1682
- Housing Authority of the City of Fort Myers
.....Teléfono: 239-344-3220

• Los compradores de viviendas deben obtener una carta de compromiso hipotecario para una primera hipoteca nueva concedida por una institución prestamista autorizada con licencia. Nuestro programa está abierto a todos los prestamistas; no se requiere un proceso de aprobación.

• Para los solicitantes aprobados, el condado Lee determinará el monto del subsidio del pago inicial e hipotecario según la necesidad económica del solicitante. Podemos pagar hasta el 50 % del pago inicial requerido por el prestamista, más un subsidio hipotecario adicional si fuese necesario. El comprador de la vivienda es responsable del resto del pago inicial más los gastos de cierre. En todo caso, el monto máximo de asistencia será \$75,000.00. Para cumplir con los requisitos para recibir asistencia, la tasación de la vivienda debe igualar o superar el precio de venta.

• Los fondos están disponibles en orden de llegada y finalización de las solicitudes. Para confirmar la disponibilidad de los fondos, comuníquese con el condado Lee.

- La solicitud rellena y una copia del contrato de compraventa plenamente formalizado se deben **entregar por el agente de préstamos hipotecarios** directamente al condado Lee a la siguiente dirección:
Lee County Human and Veteran Services



Attn: Debbie Curran
 2440 Thompson Street
 Fort Myers, FL 33901
 O, el paquete de solicitud puede enviarse por correo electrónico a DCurran@leegov.com



LISTA DE CONTROL PARA LA ENTREGA DE LA SOLICITUD

Nombre del solicitante: _____

Los documentos detallados a continuación deben entregarse con el paquete de solicitud inicial:

Documentación (coloque los documentos en el paquete de solicitud en este orden; de primero a último)	Recibido
Formulario de Recomendación del Prestamista	
Solicitud para el Programa de Asistencia a Compradores de Viviendas, de CDBG (3 páginas) – Se debe rellenar y firmar por todos los miembros ADULTOS del hogar	
Términos de la primera hipoteca y formulario de Estimación del Cálculo del Subsidio del Pago Inicial e Hipotecario	
Autorización para la Divulgación de Datos - Se debe firmar por todos los miembros ADULTOS del hogar	
Reconocimiento por parte del Comprador del Cumplimiento de las Actividades de Monitoreo	
Declaración de Divulgación de Conflictos de Intereses-Se debe firmar por todos los miembros ADULTOS del hogar	
Reconocimiento de Términos por parte del Comprador	
Aviso sobre la Recopilación de Números del Seguro Social	
Copias de documentos de identificación con foto de todos los miembros ADULTOS del hogar	
Copias de las tarjetas del Seguro Social de todos los miembros del hogar	
Copias de las tarjetas de residencia permanente de extranjero de todos los miembros del hogar, según corresponda	
Copias de las Actas de Nacimiento de todos los miembros del hogar menores de los 18 años	
Copia de la solicitud firmada para el primer préstamo hipotecario (1003)	
Copia del estimado firmado del primer préstamo hipotecario	
Copia de la preaprobación del primer préstamo hipotecario	
Copias de las Verificaciones de Ingresos (en inglés <i>Verifications of Income</i> , o VOE), incluidas las VOE de todas las fuentes de ingresos, entre ellas los empleos a tiempo completo o parcial, cartas de confirmación de beneficios del Seguro Social, pensiones, manutención de menores, pensión alimenticia, desempleo, indemnización laboral, etc. Las Verificaciones de Ingresos se deben incluir para TODOS los miembros del hogar	
Copias de recibos de nómina actuales (3 meses) para TODOS los miembros del hogar	
Copias de las declaraciones de impuestos federales para el año actual, todas las páginas y todos los anexos, incluidos los formularios W-2, 1099, etc.	
Copias de 2 años de declaraciones de impuestos para todos los prestatarios trabajadores autónomos, incluida una declaración firmada y fechada de Pérdidas y Ganancias del año hasta la fecha, según corresponda	
Copias de sentencias de divorcio, según corresponda	
Copia de la documentación/verificación de la orden judicial para la manutención de menores, según corresponda	
Copias de las Verificaciones de Depósito (en inglés <i>Verifications of Deposit</i> , o VOD) para todas las cuentas de valores incluidas las tasas de interés de todas las cuentas, entre ellas las cuentas corrientes, de ahorros, del mercado monetario, CDs, cuentas IRA, 401(k) u otras cuentas de ahorros jubilatorios, etc. Deben proporcionarse para TODOS los miembros del hogar	
Copias de los últimos tres meses de estados de cuentas bancarias para todas las cuentas de valores, incluidas las cuentas corrientes, de ahorros, del mercado monetario, CDs, cuentas IRA, 401(k) u otras cuentas de ahorros jubilatorios, etc. Deben proporcionarse para TODOS los miembros del hogar	
Copia del contrato de compraventa plenamente formalizado con todos los anexos correspondientes, p. ej. el anexo de pintura con plomo para las viviendas construidas antes de 1978	
Se requiere la entrega de estos documentos antes del cierre:	
Copia de la carta de compromiso o la aprobación del primer préstamo hipotecario	
Copia del certificado de cumplimiento del taller educativo para compradores de viviendas	
Verificación del pago del depósito de garantía	
Copia de la tasación de la vivienda	
Para las viviendas construidas antes de 1978, una inspección certificada de pintura con plomo realizada por un inspector aprobado por el HUD o la Agencia de Protección Ambiental (EPA) o por un tasador certificado en riesgos de pintura con plomo (ordenar después de recibir la aprobación del programa de CDBG)	
Declaración de Divulgación de la Ley Uniforme de Reubicación firmada por el vendedor	

NOTA: No se procesará ninguna solicitud incompleta; dicha solicitud se le devolverá al prestamista que la entregó.

FORMULARIO DE RECOMENDACIÓN DEL PRESTAMISTA

Basado en la información preliminar recibida como parte de su solicitud hipotecaria, el solicitante identificado a continuación aparenta cumplir con los requisitos del Programa de Asistencia a Compradores de Viviendas, de CDBG del condado Lee.

Nombre del/los solicitante(s):			
Dirección de la propiedad en cuestión:			
Fecha de entrega de la solicitud:		Fecha de cierre prevista:	
Monto del pago inicial solicitado:	\$	Otra asistencia:	\$
Nro. de personas en el hogar:		Relaciones deuda-ingresos:	/
Información sobre la institución prestamista			
Institución prestamista:			
Dirección del prestamista:			
Agente de préstamos (AP):		Procesador de préstamos (PP):	
Teléfono del AP:		Teléfono del PP:	
Fax del AP:		Fax del PP:	
Correo electrónico del AP:		Correo electrónico del PP:	
Información sobre la agencia encargada del cierre			
Compañía de la agencia encargada del cierre:			
Dirección de la agencia encargada del cierre:			
Contacto de la agencia encargada del cierre:		Correo electrónico de la agencia encargada del cierre:	
Teléfono de la agencia encargada del cierre:		Fax de la agencia encargada del cierre:	
Información de contacto para las inspecciones – agentes inmobiliarios del vendedor/comprador			
Compañía del agente inmobiliario del vendedor:			
Contacto del agente inmobiliario del vendedor:		Correo electrónico del agente inmobiliario del vendedor:	
Teléfono del agente inmobiliario del vendedor:		Fax del agente inmobiliario del vendedor:	
Compañía del agente inmobiliario del comprador:			
Contacto del agente inmobiliario del comprador:		Correo electrónico del agente inmobiliario del comprador:	
Teléfono del agente inmobiliario del comprador:		Fax del agente inmobiliario del comprador:	

Firma del agente de préstamos Fecha

**¡EL TIEMPO DE TRAMITACIÓN PUEDE DEMORAR HASTA 30 DIAS HÁBILES (LABORALES)!
UNA SOLICITUD PRELIMINAR PUEDE ENTREGARSE POR CORREO ELECTRÓNICO, CORREO POSTAL DE EE. UU. O EN PERSONA.
LAS SOLICITUDES ENVIADAS POR FAX NO SE ACEPTARÁN.**

Instrucciones: Entregue todos los documentos incluidos en la **Lista de Control para la Entrega de la Solicitud** a:

Lee County Human and Veteran Services
2440 Thompson Street
Fort Myers, FL 33901
ATTN: Debbie Curran
Teléfono: (239) 533-7938 • Fax: (239) 533-7955 • Correo electrónico: DCurran@leegov.com



Solicitud para el Programa de Asistencia a Compradores de Viviendas, de CDBG

Datos del solicitante (todos los miembros adultos del hogar deben rellenar/firmar; usar hojas por separado según sea necesario):

Información general del solicitante/cosolicitante	Solicitante	Cosolicitante
Nombre legal completo:		
Nro. de Seguro Social:		
Fecha de nacimiento:		
Dirección:		
Ciudad, estado, código postal:		
Tiempo en esta dirección:		
Nro. de teléfono del hogar:		
Teléfono celular :		
Teléfono del trabajo:		
Dirección de correo electrónico:		
Estado civil:		

Declaraciones (marque la respuesta a cada pregunta con un círculo):

	Solicitante		Cosolici- tante	
¿Es usted ciudadano de EE. UU.?	Sí	No	Sí	No
¿Es usted residente permanente extranjero?	Sí	No	Sí	No
¿Ha usted o su cónyuge o cosolicitante sido propietario de una vivienda en los últimos 3 años?	Sí	No	Sí	No
¿Tiene usted deudas de sentencias o en colección impagadas?	Sí	No	Sí	No
¿Se ha declarado en bancarrota en los últimos 7 años?	Sí	No	Sí	No
¿Le han embargado una propiedad o ha dado usted el título o la escritura en lugar de una ejecución hipotecaria?	Sí	No	Sí	No
¿Es usted una de las partes de una demanda?	Sí	No	Sí	No
¿Ha solicitado una vivienda a través de cualquier otra agencia sin fines de lucro?	Sí	No	Sí	No
¿Se ha deshecho de bienes mayores en los últimos dos años?	Sí	No	Sí	No
De ser así, ¿por cuánto? \$ _____				
¿Alguna vez le han otorgado manutención de menores para cualquiera de sus hijos, independientemente de si lo ha recibido?	Sí	No	Sí	No
De ser así, ¿en qué estado y condado se lo otorgaron? _____				

TODOS los miembros del hogar:

Nombre (s)	Nro. de Seguro Social	Fecha de nacimiento	Sexo	Relación con el solicitante	Estado civil C, S, V, D	¿Estado de ciudadanía?
				Sí mismo		

¿Es el solicitante, cosolicitante o cualquier otro miembro del hogar, de 18 años o mayor, estudiante a tiempo completo?

Sí No

De ser así, escriba el nombre del estudiante: _____

¿Piensa alguna persona vivir con usted en el futuro que no figure en la lista arriba? Sí No

El solicitante o cosolicitante, ¿es propietario de una vivienda? Sí No ; Hipoteca/alquiler mensual: \$ _____

Número de personas en el hogar que son:

Blancas		Negras		Nativas de América del Norte	
Asiáticas/Nativas de las islas del Pacífico		Hispanas		Otra raza u origen	
Mayores (de 62 años o mayores)		Discapacitadas		Nombre(s) de los discapacitados:	

Tipo de hogar: Soltero Dos padres Un solo padre Casados Individuos

Información de empleo del solicitante/cosolicitante/otro miembro adulto del hogar:

Nombre del empleado:	Nombre del empleador:		
Puesto:	Supervisor:		
Dirección / teléfono:			Tiempo empleado:
Remuneración:			Frecuencia:
Ingresos anuales (salario bruto, horas extra, propinas, bonificaciones, etc.): \$			

Nombre del empleado:	Nombre del empleador:		
Puesto:	Supervisor:		
Dirección / teléfono:			Tiempo empleado:
Remuneración:			Frecuencia:
Ingresos anuales (salario bruto, horas extra, propinas, bonificaciones, etc.): \$			

NOTA: Adjunte hojas adicionales según sea necesario para todos los miembros del hogar de 18 años o mayores.

Ingresos anuales del hogar (de todos los miembros del hogar de 18 años o mayores):

Fuente	Solicitante	Cosolicitante	Otro(s) miembro(s) de 18 años o mayores	Total
Salario bruto				
Horas extra, propinas, bonificaciones				
Pensión alimenticia/manutención de menores				
Seguro Social				
Jubilación/pensión				
Ayuda a Familias con Hijos Dependientes (AFDC), asistencia pública				
Intereses/dividendos				
Desempleo				
Indemnización por accidentes de trabajo				
Ingresos netos empresariales				
Otra fuente				
Total de ingresos anuales				\$

Bienes (de todos los miembros del hogar)

Tipo	Institución	Propietario	Nro. de cuenta	Valor en efectivo
Cuenta corriente				
Cuenta de ahorros				
Mercado monetario				
Acciones, bonos, CDs				
Cuentas IRA, 401(k)				
Patrimonio neto de propiedades				
Seguro de vida				
Otro tipo				
Total de bienes				\$

Obligaciones (de todos los miembros del hogar de 18 años o mayores, incluidas las deudas de tarjetas de crédito, préstamos automovilísticos y compras en cuotas):

Tipo	Nombre del acreedor	Pago mensual	Saldo
Pago de alquiler /arrendamiento			N/C
Hipoteca			
Total de obligaciones		\$	\$

¿Cómo supo del Programa de Asistencia a Compradores de Viviendas, de CDBG? _____

ADVERTENCIA: El Título 18, Sección 1001 del Código de EE. UU. declara que una persona es culpable de un delito grave si hace declaraciones falsas o fraudulentas a sabiendas y voluntariamente a un departamento del Gobierno de Estados Unidos; el cual es castigable conforme con lo estipulado en el Título 18, Sección 1014 del Código de EE. UU.

ADVERTENCIA: El Estatuto 817 de Florida establece que las declaraciones falsas hechas a sabiendas o la falsa representación de ingresos y bienes u obligaciones relacionadas al estado financiero es un delito menor en primer grado el cual es castigable por multas y encarcelamiento conforme con S 775.082 o 775.083

Yo/nosotros comprendemos que cualquier declaración falsa de información hecha a sabiendas constituye causal para la descalificación. Yo/nosotros certificamos que la información provista en la solicitud es cierta y está completa, a nuestro leal saber. Yo/nosotros autorizamos la divulgación de la información para fines de verificación de ingresos relacionados con el proceso de establecer si cumplimos con los requisitos para recibir asistencia del programa. Yo/nosotros aceptamos proporcionar cualquier documentación que se necesite para ayudar a establecer si cumplimos con los requisitos y reconocemos que toda la información y documentos provistos forman parte del archivo público.

Certifico que la información en esta declaración es cierta y correcta. También comprendo que es mi responsabilidad informar sobre todos los cambios en la composición de mi hogar o ingresos por escrito, dentro de diez (10) días laborables de efectuarse tales cambios.

Firma del solicitante Fecha

Firma del cosolicitante Fecha

Firma de otro miembro adulto del hogar Fecha

Firma de otro miembro adulto del hogar Fecha

TÉRMINOS DE LA PRIMERA HIPOTECA

(el agente de préstamos hipotecarios debe completar esta sección)

Nombre del prestatario: _____

Dirección de la propiedad: _____

Institución prestamista: _____

Términos de la primera hipoteca

1. Monto del préstamo: \$ _____

2. Tipo de préstamo
- Convencional conforme
 - Convencional no conforme
 - FHA
 - VA
 - USDA

3. Término del préstamo: _____ Años Meses

4. Tasa de interés: _____ % ¿Garantizada? Sí No

5. ¿Tasa fija? _____ **Pago inicial mínimo requerido por el prestamista: _____%**

Pago inicial mínimo requerido por el prestamista: \$ _____

El prestatario nombrado arriba está solicitando asistencia a través del Programa de Asistencia a Compradores de Viviendas, de CDBG del condado Lee.

El agente de préstamos abajo firmante por el presente declara que la información detallada arriba sobre el primer préstamo hipotecario es cierta y correcta. Si cualquiera de los términos cambia a partir de este momento y el cierre, el agente de préstamos abajo firmante se comunicará inmediatamente con el departamento de Servicios Humanos y para Veteranos del condado Lee (LCHVS). Cualquier aprobación dada por LCHVS puede declararse nula y sin valor si cualquiera de los datos detallados anteriormente cambia y deja de ser aceptable a LCHVS.

Aceptado por:

Firma del solicitante Fecha

Firma del cosolicitante Fecha

Firma del agente de préstamos Fecha

Nombre del agente de préstamos en letra de molde

FORMULARIO DE ESTIMACIÓN DEL CÁLCULO DEL SUBSIDIO DEL PAGO INICIAL E HIPOTECARIO

(el agente de préstamos hipotecarios debe completar esta sección)

Solicitante/cosolicitante: _____

Dirección de la propiedad: _____

Tipo de préstamo: _____

Total estimado de ingresos anuales del hogar: \$ _____

(ingresos de TODOS los miembros del hogar)

El 35 % de los ingresos anuales: \$ _____

Precio de compra: \$ _____

Menos el pago inicial MÍNIMO requerido por el prestamista (____%) \$ _____

Monto de la hipoteca: \$ _____

Capital e intereses anuales sobre \$ _____ a una tasa de interés del ____% \$ _____

Impuestos anuales a la propiedad (basados en los últimos, o más recientes, impuestos o estimación de impuestos si recién construida): \$ _____

Seguro de vivienda anual (y contra inundaciones, si corresponde): \$ _____

Seguro hipotecario anual, si corresponde: \$ _____

Costo anual de la asociación de propietarios, si corresponde: \$ _____

Total del pago anual de costos de vivienda: \$ _____

(____% de los ingresos del hogar)

Primera hipoteca reducida (si fuese necesario) a un monto que resultará en un pago de costos de vivienda del 35 %:

Capital e intereses anuales sobre \$ _____ a una tasa de interés del ____% \$ _____

Impuestos anuales a la propiedad (basados en los últimos, o más recientes, impuestos o estimación de impuestos si recién construida): \$ _____

Seguro de vivienda (y contra inundaciones, si corresponde): \$ _____

Seguro hipotecario anual, si corresponde: \$ _____

Costo anual de la asociación de propietarios, si corresponde: \$ _____

Total del pago anual de costos de la vivienda: \$ _____

(____% de los ingresos del hogar)

Subsidio hipotecario que se necesita (monto inicial del préstamo menos el nuevo monto reducido del préstamo): \$ _____

El 50 % del pago inicial mínimo requerido por el prestamista: \$ _____

Total del estimado de la asistencia que se necesita: \$ _____

Nombre de la compañía hipotecaria: _____

Firma del representante de la sucursal de la compañía hipotecaria: _____

Fecha: _____

AUTORIZACIÓN PARA LA DIVULGACIÓN DE DATOS

Yo/nosotros, _____, los abajo firmantes por el presente autorizamos la divulgación, sin responsabilidad alguna, de información relacionada con mi/nuestros empleos, ingresos o bienes al departamento de Servicios Humanos y para Veteranos del condado Lee (**Lee County Human and Veteran Services**), para fines de verificación de la información provista como parte del proceso necesario para determinar si cumplimos con los requisitos del **Programa de Asistencia a Compradores de Viviendas, de CDBG**. Yo/nosotros comprendemos que sólo los datos necesarios para determinar nuestro cumplimiento con los requisitos pueden solicitarse.

Tipo de información que se verificará:

Yo/nosotros comprendemos que se pueden requerir datos actuales o previos sobre mí/nosotros. Las verificaciones que pueden solicitarse son, pero no se limitan a: datos de identidad personal, historial laboral, horas de trabajo, salario y frecuencia de pago, comisiones, aumentos de salario, bonificaciones y propinas; ayuda en efectivo en cuentas corrientes y de ahorros, acciones, bonos, certificados de depósito, cuentas de jubilación IRA, dividendos e intereses; pagos del Seguro Social, anualidades, pólizas de seguros, fondos de jubilación, pensiones, beneficios por discapacidad o muerte, desempleo, indemnización por discapacidad o accidentes de trabajo; asistencia pública, ingresos netos de las operaciones de una empresa, y pagos de pensiones alimenticias y manutención de menores, etc.

Las organizaciones o personas a las que se les puede pedir que proporcionen verificaciones escritas u orales incluyen, pero no se limitan a:

- | | |
|---|--|
| Empleadores actuales o previos | Proveedores de pensiones alimenticias o manutención de menores |
| Bancos, instituciones financieras o de jubilación | Administración del Seguro Social |
| Agencia estatal de desempleo | Administración de Veteranos |
| Agencia de asistencia pública | Otras |

Aceptación de las condiciones:

Yo/nosotros aceptamos que una fotocopia de esta autorización puede usarse para los fines declarados arriba. Yo/nosotros comprendemos que yo/nosotros tenemos derecho a revisar este archivo y corregir cualquier dato erróneo.

Firma del solicitante

Fecha

Firma del cosolicitante

Fecha

Firma de otro miembro adulto del hogar

Fecha

Firma de otro miembro adulto del hogar

Fecha

Nota: Este formulario de consentimiento general no puede usarse para solicitar copias de declaraciones de impuestos. Si se necesitaran dichas copias, comuníquese con la oficina local del Servicio de Impuestos Internos (IRS) y solicite el Formulario 4506, "Solicitud de Copia de la Declaración de Impuestos" y rellene y firmelo por separado.

RECONOCIMIENTO POR PARTE DEL COMPRADOR DEL CUMPLIMIENTO DE LAS ACTIVIDADES DE MONITOREO

El/los comprador(es) reconocen, al firmar esta declaración, que son plenamente conscientes de y tienen la intención de respetar los siguientes términos y condiciones:

- Tengo/tenemos la intención de habitar esta propiedad como residencia principal con exención fiscal por estancia. El departamento de Servicios Humanos y para Veteranos del condado Lee (LCHVS) llevará a cabo actividades de monitoreo anuales para asegurar que el/los comprador(es) aún habitan la propiedad en cuestión. El/los comprador(es) aceptan completar y devolver sin demora las cartas de encuestas que se enviarán por correo cada año durante el plazo de la hipoteca del condado Lee (cinco [5] años a partir del cierre).
- El/los comprador(es) certifican que yo/nosotros no somos propietarios de ninguna propiedad residencial en la actualidad.
- El/los compradores comprenden que este documento no garantiza en absoluto la aprobación de la solicitud presentada ante el Programa de Asistencia a Compradores de Viviendas, de CDBG del condado Lee.
- | | | |
|---|-----------------------------|-----------------------------|
| ¿Vive(n) actualmente el/los comprador(es) en una vivienda subsidiada? | <input type="checkbox"/> Sí | <input type="checkbox"/> No |
| ¿Tiene la propiedad una piscina? | <input type="checkbox"/> Sí | <input type="checkbox"/> No |

Reconocimiento por parte del comprador de la inspección del HUD de normas de calidad mínimas de viviendas

Los abajo firmantes, _____, compradores de la propiedad ubicada en _____, por el presente reconocen que el departamento de Servicios Humanos y para Veteranos del condado Lee (LCHVS) llevará a cabo una inspección para determinar si dicha propiedad cumple con los requisitos de inspección requeridos por el HUD. La propiedad debe pasar esta inspección para yo/nosotros poder cumplir con los requisitos del Programa de Asistencia a Compradores de Viviendas, de CDBG. No obstante, pasar la inspección no garantiza los fondos del Programa de Asistencia a Compradores de Viviendas, de CDBG.

Yo/nosotros comprendemos que **esta inspección no es ni debe considerarse una “inspección de la vivienda.”** El departamento de Servicios Humanos y para Veteranos (HVS) del condado Lee recomienda que yo/nosotros obtengamos una inspección de vivienda que incluya una inspección de detección de paneles de yeso defectuosos (panel de yeso chino) realizada por un inspector de hogares o inspector de paneles de yeso autorizado con licencia y asegurado. Si yo/nosotros elegimos obtener una inspección de vivienda o paneles de yeso, se le entregará una copia al departamento de HVS del condado Lee. Yo/nosotros además comprendemos que el departamento de HVS del condado Lee no se responsabiliza por la condición de la propiedad arriba mencionada y no garantiza la vivienda en absoluto.

Yo/nosotros tenemos derecho a recibir una copia de la inspección requerida por el HUD llevada a cabo por LCHVS y nos comunicaremos con la siguiente persona si yo/nosotros deseamos recibir una copia del informe de la inspección:

Lee County Human and Veteran Services
2440 Thompson Street
Fort Myers, FL 33901
ATTN: Debbie Curran
Teléfono: (239) 533-7938
Fax: (239) 533-7955
Correo electrónico: DCurran@leegov.com

Firma del solicitante Fecha

Firma del cosolicitante Fecha

Firma de otro miembro adulto del hogar Fecha

Firma de otro miembro adulto del hogar Fecha

DECLARACIÓN DE DIVULGACIÓN DE CONFLICTOS DE INTERESES

Comprendo que debo divulgar información respecto a mi relación con el condado Lee o con otras personas que puedan estar asociadas dentro del condado si existe un conflicto de interés real o percibido por razones de empleo, interés financiero o relación familiar o comercial. Yo, por lo tanto, doy fe a lo siguiente:

- En la actualidad soy funcionario, empleado, miembro de la junta, comisionado o agente de la Junta de Comisionados del Condado o soy otro representante del Condado.

Puesto/título: _____

- Soy antiguo funcionario, empleado, miembro de la junta, comisionado o agente de la Junta de Comisionados del Condado o fui otro representante del Condado.

Puesto/título: _____

Fecha en que terminó el empleo o término: _____

- Soy familiar de o tengo una relación comercial en la actualidad con un funcionario, empleado, miembro de la junta, comisionado o agente de la Junta de Comisionados del Condado u otro representante del Condado.

Su nombre es: _____

La persona está asociada con el Condado en su capacidad como: _____

La relación con la persona es la siguiente:

- Padre/madre; Cónyuge; Familia directa; Socio empresarial; Otra: _____

- A mi leal saber, no sé de ningún funcionario, empleado, miembro de la junta, comisionado o agente actual de la Junta de Comisionados del Condado ni de otro representante actual del Condado que esté relacionado conmigo o con quien yo tenga una asociación empresarial.

ADVERTENCIA: El Título 18, Sección 1001 del Código de EE. UU. declara que una persona es culpable de un delito si hace declaraciones falsas o fraudulentas a sabiendas y voluntariamente a un departamento del Gobierno de Estados Unidos; el cual es castigable conforme con lo estipulado en el Título 18, Sección 1014 del Código de EE. UU.

ADVERTENCIA: El Estatuto 817 de Florida establece que las declaraciones falsas hechas a sabiendas o la falsa representación de ingresos y bienes u obligaciones relacionadas al estado financiero es un delito menor en primer grado el cual es castigable por multas y encarcelamiento conforme con los Estatutos 775.082 o 775.083

Nombre (escribir el letra de molde) Firma Fecha

Nombre (escribir el letra de molde) Firma Fecha

FOR STAFF USE ONLY - SOLO PARA USO DEL PERSONAL

Conforme con las regulaciones federales, este empleado: Sí No desempeña o ha desempeñado funciones o responsabilidades respecto a las actividades financiadas por el HUD,

y Está No Está preparado para participar en el proceso de toma de decisiones o conocer información privilegiada en relación con dichas actividades. Por lo tanto,

- No existe conflicto alguno, o**
- Existe una excepción a un conflicto real o percibido y se declarará una excepción.**

Firmado por: _____ Fecha: _____



Condado Lee, Florida
Servicios Humanos y para Veteranos
(239) 533-7930



AVISO SOBRE LA RECOPIACIÓN DE NÚMEROS DEL SEGURO SOCIAL

La siguiente declaración de divulgación se está haciendo conforme a la sección 119.071(5) de los Estatutos de Florida.

Los números del Seguro Social de los solicitantes y miembros del hogar se solicitan porque se ha establecido que esta información es imprescindible para el desempeño de las funciones y responsabilidades establecidas por ley conforme con este programa. Las leyes estatales y federales no requieren esta información; no obstante, las verificaciones hechas por terceros de los números del seguro social son necesarias para determinar el cumplimiento con los requisitos para recibir servicios del programa y específicamente para los siguientes fines:

1. Para verificar la identidad del solicitante.
2. Para verificar el número de personas en el hogar.

Todo número del seguro social recopilado conforme con este aviso sólo puede usarse por la Junta de Comisionados del Condado del condado Lee para los fines especificados arriba.

Confidencialidad salvo en circunstancias limitadas

Los números del seguro social no se divulgarán a terceros salvo cuando lo requiere o autoriza las leyes de Florida. La Sección 119.071(5) de los Estatutos de Florida permite la divulgación de los números del seguro social de las personas sólo en las siguientes circunstancias específicas y limitadas:

- Si su divulgación se requiere expresamente por las leyes federales o de Florida o es necesaria para que la agencia o entidad gubernamental pueda desempeñar sus funciones y responsabilidades;
- Si la persona autoriza expresamente su divulgación por escrito;
- Si la divulgación se hace para prevenir o combatir el terrorismo conforme con la Ley Patriótica de EE. UU. de 2001 o el Decreto Ejecutivo Presidencial 13224 (que bloquea la propiedad y prohíbe las transacciones comerciales con personas que cometen, amenazan cometer o apoyan el terrorismo);
- Para empleados de la agencia y sus dependientes, si la divulgación es necesaria para administrar los beneficios médicos de la persona o fondos de planes de pensiones;
- Si la divulgación es para fines de la administración del Código Comercial Uniforme por la oficina del Secretario de Estado; o
- Si la divulgación la solicita una entidad comercial para usos permitidos conforme con la Ley federal de Protección de Privacidad de Conductores de 1994, la Ley federal de Equidad en Informes de Crédito, o la Ley federal de Modernización de Servicios Financieros de 1999 (por ejemplo, para verificar la exactitud de los datos personales proporcionados por la persona a la entidad comercial; para su uso por una compañía aseguradora en relación con la investigación de una reclamación o actividades contra el fraude; para su uso en relación con una transacción crediticia).

Acuse de Recibo del Aviso

Confirmando que he recibido una copia de este Aviso respecto a la recopilación de mi número del seguro social y los números del seguro social de todos los habitantes del hogar como parte del proceso de tramitación de las solicitudes de este programa.

 Firma del solicitante

 Fecha

 Firma del cosolicitante

 Fecha

 Firma de otro miembro adulto del hogar

 Fecha

 Firma de otro miembro adulto del hogar

 Fecha

LEY UNIFORME DE REUBICACIÓN (URA) - FORMULARIO PARA VENEDORES

Fecha: _____

Vendedor: _____

Comprador de la vivienda: _____

Dirección de la propiedad en cuestión: _____

A quien pueda interesar:

El departamento de Servicios Humanos y para Veteranos del condado Lee tiene el gusto de participar en la venta de su propiedad con la asistencia que le prestará al comprador a través de nuestro Programa de Asistencia a Compradores de Viviendas, de CDBG.

Conforme con el Programa de Asistencia a Compradores de Viviendas, de CDBG del HUD, el departamento de Servicios Humanos y para Veteranos del condado Lee está obligado a informarle que cualquier propietario habitante de una vivienda que voluntariamente venda dicha propiedad a un comprador primerizo de viviendas no cumple con los requisitos para recibir asistencia para reubicarse conforme con la Ley Uniforme de Reubicación (URA). La propiedad arriba mencionada debe estar actualmente habitada por usted o el comprador, o estar desocupada. No permitiremos que se desplace un inquilino. Además, estamos usando la tasación de la propiedad como el valor equitativo de mercado de su propiedad que se está comprando. También deseamos informarle que el comprador no goza del Derecho de Expropiación y por lo tanto no adquirirá la propiedad si las negociaciones no resultan en un acuerdo de ventas amistoso.

De nuevo, el departamento de Servicios Humanos y para Veteranos del condado Lee se complace en participar en la venta de su propiedad, de tal forma creando un hogar asequible para este comprador.

Si tiene cualquier pregunta, por favor comuníquese conmigo de lunes a viernes, de 7:30 a. m. a 4:30 p.m. a la siguiente dirección: Lee County Human and Veteran Services, 2440 Thompson Street, Fort Myers, FL 33901 (239.533.7938; Fax: 239.533.7955; correo electrónico: DCurran@leegov.com).

Atentamente,

Debbie Curran

Debbie Curran, consejera de Financiamiento de Viviendas
Servicios Humanos y para Veteranos del condado Lee

POR EL PRESENTE CERTIFICO QUE HE LEÍDO Y COMPRENDO LA CARTA PRECEDENTE Y TAMBIÉN CERTIFICO QUE:

Por favor marque la opción que corresponda.

Actualmente habito la propiedad arriba mencionada.	<input type="checkbox"/>
La propiedad arriba mencionada está y estaba desocupada en el momento de haberse formalizado el contrato de compraventa con el comprador.	<input type="checkbox"/>
La propiedad arriba mencionada está habitada por un inquilino.	<input type="checkbox"/>
La propiedad arriba mencionada estaba habitada por un inquilino en el momento de haberse formalizado el contrato de compraventa con el comprador, pero actualmente está desocupada.	<input type="checkbox"/>
La propiedad arriba mencionada está y estaba habitada por el comprador en el momento de haberse formalizado el contrato de compraventa con el comprador.	<input type="checkbox"/>

Otro/comentarios: _____

Vendedor (propietario) O Representante designado del vendedor

Nombre en letra de molde

Fecha